

2023년 10월 13일

친애하는 **ESOL (외국어 사용자를 위한 영어) 학생**의 학부모 또는 보호자께:

Fairfax 카운티 교육위원회와 Fairfax 카운티 감독위원회가 협력하여 제공되는 Fairfax 카운티 청소년 대상 설문조사는 매년 6, 8, 10, 12 학년생에게 실시되며, 포괄적이고 익명의 자발적인 설문조사입니다. 해당 설문조사는 Fairfax 카운티 청소년의 건강과 복지/안녕에 영향을 미치는 행동들, 경험들 및 기타 요인들을 조사합니다. 청소년의 동향 및 필요사항을 식별하는 설문 결과는 매년 <https://www.fairfaxcounty.gov/youthsurvey> 에 게시되어 카운티 청소년의 현황을 제공하고 청소년의 건전한 선택을 장려하는 지역사회의 효과를 보여주는 지표 역할을 합니다.

제한된 영어 능력을 가진 학생들의 의견을 수렴할 수 있도록 저희는 단축된 설문조사를 제작하였습니다. 이 단축본은 학생들에게 학교에서의 경험, 안전에 대한 의식, 도움이 필요할 경우 어디에 도움을 요청하는지에 대해 질문합니다. 이 설문조사는 또한 학생들에게 왕따/따돌림, 성희롱 및 학생들이 경험할 수 있는 다른 형태의 괴롭힘이나 차별에 대해서도 질문합니다. 학생들은 설문조사에 자신들의 이름을 기재하지 않으며 어떠한 개인 정보도 공개되지 않습니다. 이 설문조사는 ESOL (외국어 사용자를 위한 영어) 수업 시간에 중고등학생들에게 제공될 것입니다.

Fairfax 카운티 공립학교는 2001년부터 청소년 대상 설문조사를 실시해 왔으며, 6학년생 대상 설문조사는 2008년에 개발되었습니다. 현재 설문조사의 대다수 문항들은 질병통제예방센터의 [청소년 위험 행동 감지 시스템 \(YRBS\)](#)과 국립 보건원의 [미래 점검 \(MTF\)](#) 설문조사를 포함한 전국적으로 인정된 설문조사에서 선정되었습니다. 1991년 YRBS가 그리고 1975년 MTF가 청소년 대상 설문조사를 시작한 이후로 이러한 설문조사는 전국적으로 수백만 명의 학생에게 실시되어 왔습니다. 이러한 전국적인 설문조사의 문항들을 사용함으로써 카운티의 기준치는 전국적인 비교를 통해 확고해집니다. 또한 문항들이 신뢰성과 타당성에 대한 과학적 기준을 충족하므로 문항들이 측정하고자 하는 것을 측정할 수 있도록 보장합니다. 설문조사 문항들에 대한 유효하지 않은 답변을 감지하는 방식 또한 통합되어 있으며 몇몇 내부 신뢰도 검사를 통해 잘못된 답변을 식별하게 됩니다.

이 설문조사는 학교 수업 시간 중, 한 교시 동안에 온라인으로 실시되며 8개의 언어로 제공됩니다. 설문조사는 완전히 익명으로 진행되고, 작성한 답변들로부터 자녀의 신원은 밝혀지지 않으며 답변들은 컴퓨터, 이메일 주소 또는 기타 전자 식별자에도 연결되지 않습니다. 개인 식별 정보나 IP 주소도 기록되지 않습니다. 설문조사의 답변은 연방 데이터 보안 표준을 준수하는 보안 서버에 저장됩니다. 학생들의 익명성을 더욱 보호하기 위해 설문조사의 답변은 설문조사 연구원들만 읽고 분석하며 개개의 정보가 포함되지 않는 보고서에 요약됩니다. 모든 결과는 그룹 또는 집계 수준으로 제공됩니다.

Fairfax 카운티 청소년 대상 설문조사는 약물 사용, 왕따/따돌림, 우울증과 관련된 문항을 포함하여 위험한 행동, 정신 건강, 신체 건강, 안전에 관한 질문을 합니다. 학생들은 또한 교외 활동에 참여하는 것을 포함하여 건강과 안전에 관한 구체적인 보호 요소뿐만 아니라 자신의 삶과

활동의 긍정적인 측면에 대해서도 질문을 받습니다. 보호 요소들을 강화하면 청소년이 위험 요소와 위험한 행동에 직면했을 때 회복력을 높이는 데 도움이 될 수 있습니다.

자살, 성적 행동, 성전환 여부에 관한 문항 등 민감하다고 간주될 수 있는 일부 문항들은 이러한 주제의 중요성을 인식하여 포함되었으며, 단도직입적이지만 조심스럽게 제시되고 있습니다. 이러한 문항들은 8, 10, 12 학년생들에게만 제시되며, 6 학년생은 단축되고 수정된 설문조사를 받게 됩니다. 더불어, 학생들에게 건강상의 위험한 행동에 대해 묻는 것이 학생들로 하여금 그런 행동을 시도하도록 부추긴다는 증거는 없습니다. 사실, 이러한 민감한 내용에 대해 질문하는 것이 실제로 해당 행동에 관여할 가능성을 줄일 수 있다는 증거를 제공하는 연구 결과들이 있습니다.

카운티, 학교, 지역사회 기반 기관들은 이러한 결과를 바탕으로 청소년의 요구와 강점을 파악하고, 프로그램을 개발하고, 실태를 파악하며, 카운티 전역의 결과를 측정하고, 카운티 전역의 예방 지침을 마련합니다. 설문조사는 필수적인 삶의 기술 및 지역사회에 대한 책임과 관련된 학생들의 성취 목표를 측정하는 중요한 도구이기도 합니다. 무엇보다 중요한 것은 이 설문조사가 학부모, 청소년 및 지역사회 구성원들에게 우리의 도전 과제와 강점에 대해 알려주고 이러한 강점을 어떻게 구축할 수 있는지를 알려준다는 것입니다.

여러분은 설문조사 내용을 미리 검토할 수 있는 권리가 있고, 원하시면 자녀의 참여를 거부할 수 있으며 자녀는 설문조사가 진행되는 동안 다른 대체 활동에 배정될 것입니다. 추가로, 만약 학생이 설문조사에 응하는 동안 질문에 대해 불편함을 느끼면 학생은 그 질문에 대해 답하지 않거나 설문조사를 중단할 수 있습니다.

설문조사는 2023년 11월 29일에서 12월 8일 사이에 자녀의 학교 행정인이 결정한 시간 중에 실시될 것입니다. 학부모 및/또는 보호자는 2023년 9월 30일부터 설문조사의 사본을 온라인 (<https://www.fcps.edu/resources/student-safety-and-wellness/youth-survey>)에서 그리고 자녀 학교의 상담 사무실에서 확인하실 수 있습니다.

최대한 많은 학생들이 이 설문조사에 참여하는 것이 우리의 바램이지만, 여러분의 자녀가 이 설문조사에 참여하는 것을 원하지 않으시면, 동봉한 양식을 작성하여 늦어도 2023년 11월 29일까지 자녀 학교의 상담교사에게 제출하시기 바랍니다.

설문조사에 관한 질문은 학생 안전 및 건강관리 사무처의 조정관인 Stefan Mascoll에게 571-423-4270으로 연락하시기 바랍니다.

진실한 마음으로,



Michelle C. Reid 박사
학교기관 교육감

MCR/sm
동봉물

**2023 Fairfax 카운티 청소년 대상 설문조사
제외 신청 양식**

자녀가 이 설문조사에 참여하는 것을 원하지 않으시는 경우에만 이 양식을 작성하시기 바랍니다. 작성된 양식은 늦어도 2023년 11월 29일까지 자녀 학교의 상담교사에게 제출하시기 바랍니다.

본인은 비밀이 보장되는 2023 Fairfax 카운티 청소년 대상 설문조사에 자녀가 참여하는 것을 허락하지 않습니다. 본인은 설문조사가 진행되는 동안 자녀가 다른 대체 활동에 배정되리라는 것을 이해합니다.

학생 이름 (정자로 기재): _____

학생 학교 (정자로 기재): _____ 학년: _____

학부모 또는 보호자 서명: _____